

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 04/RANGDONG/2021

I. Thông tin về tổ chức tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN BÓNG ĐÈN PHÍCH NƯỚC RẠNG ĐÔNG

Địa chỉ: Số 87 - 89, Phố Hạ Đình, Phường Thanh Xuân Trung, Quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

Điện thoại: 024-38584310

Fax: 024-38585038

Email: ralaco@rangdong.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0101526991

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Phích đựng nước
2. Thành phần: Ruột phích: Thủy tinh; Phụ tùng nhựa (nắp đậy, miệng rót): nhựa ABS/ nhựa PP; Gioăng: Silicon/ TPE; Ống hút nước: inox; Vỏ phích: nhựa ABS/ nhựa PP/ inox/ thép lá mạ thiếc.
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không áp dụng
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
Quy cách đóng gói: 01 sản phẩm được cho vào trong 01 túi nilon, sau đó đóng gói trong 01 hộp trong. 06 hoặc 12 hoặc 24 hộp trong (tùy loại) cho vào 01 thùng carton (hộp ngoài).
Vật liệu bao bì: Hộp trong: carton sóng E hoặc sóng B (tùy loại); duplex 250 + Bồi sóng E + Phủ vecni. Hộp ngoài: carton sóng A, B, BE (tùy loại).
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:
Công ty Cổ phần Bóng đèn Phích nước Rạng Đông
Trụ sở chính: Số 87 - 89, Phố Hạ Đình, Phường Thanh Xuân Trung, Quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.
Nhà máy sản xuất: Khu Công nghiệp Quế Võ, Bắc Ninh

III. Mẫu nhãn sản phẩm (xem phụ lục đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức sản xuất, kinh doanh sản phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 12-1 : 2011/BYT về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 12-2 : 2011/BYT về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng cao su tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 12-3 : 2011/BYT về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 12-4 : 2015/BYT về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà nội, ngày 26 tháng 4 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC
(Ký tên, đóng dấu)

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Trung Tường

Số/No: 2021/717/TN4/01

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

- Tên mẫu thử /Name of sample: **Ruột phích thủy tinh 0,5L**
- Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
- Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái
- Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
- Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong bao bì nilon
- Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì tối thiểu	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (*) (LOD = 0,01)
2	Hàm lượng Cadimi tối thiểu	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (LOD = 0,01)

(*): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC


 Nguyễn Trần Quân


PHÓ GIÁM ĐỐC
 Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2021/717/TN4/02

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử /Name of sample: **Ruột phích thủy tinh 1,0L**
 2. Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
 3. Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái 4. Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
 5. Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong bao bì nilon
 6. Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì thôi nhiễm	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (*) (LOD = 0,01)
2	Hàm lượng Cadimi thôi nhiễm	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (LOD = 0,01)

(*): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC

Nguyễn Trần Quân



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2021/717/TN4/03

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử /Name of sample: **Ruột phích thủy tinh 2,0L**
 2. Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
 3. Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái 4. Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
 5. Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong bao bì nilon
 6. Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì thôi nhiễm	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (*) (LOD = 0,01)
2	Hàm lượng Cadimi thôi nhiễm	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (LOD = 0,01)

(*): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Nguyễn Trần Quân

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2021/717/TN4/04

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

- Tên mẫu thử /Name of sample: **Ruột phích thủy tinh 3,2L**
- Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
- Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái
- Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
- Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong bao bì nilon
- Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì thôi nhiễm	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (*) (LOD = 0,01)
2	Hàm lượng Cadimi thôi nhiễm	mg/l	TCVN 7146-1:2002 (QCVN 12-4:2015/BYT)	KPH (LOD = 0,01)

(*): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC

Nguyễn Trần Quân



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No:.....2021/717/TN4/5.....

Trang/Page:.....1/1.....

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử /Name of sample: **Gioăng phích silicon**
 2. Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
 3. Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái 4. Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
 5. Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong túi nilon
 6. Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng kim loại: Hàm lượng Pb (*)	µg/g	QCVN 12-2:2011/BYT	KPH (LOD = 1,0)(**)
2	Hàm lượng Cd (*)	µg/g	QCVN 12-2:2011/BYT	KPH (LOD = 1,0)
3	Định tính Formaldehyd (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30 phút trong nước)		-nt -	Âm tính
4	Hàm lượng cặn khô: Điều kiện ngâm: (*) 1. 95°C, 30 phút, trong nước	µg/ml	-Nt- nt	KPH (LOD = 5,0)
	2. 60°C, 30 phút, trong etanol 20%	µg/ml	nt	KPH (LOD = 5,0)
	3. 95°C, 30 phút, trong axit axetic 4%	µg/ml	nt	< 15
5	Hàm lượng Phenol (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30 phút trong nước)	µg/ml	QCVN 12-2:2011/BYT	KPH (LOD = 0,5)
6	Tổng kim loại nặng qui ra Pb (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30 phút trong axit axetic 4%)	µg/ml	QCVN 12-2:2011/BYT	< 1,0
7	Hàm lượng Zn thôi nhiễm (*) (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30 phút trong axit axetic 4%)	µg/ml	QCVN 12-2:2011/BYT	KPH (LOD = 0,01)
8	Định tính 2Mercaptoimidazolin		TN4/ HD/ N3 -179 (HPLC - DAD)	Âm tính

(*) chỉ tiêu được Vilas công nhận.

(**): KPH: không phát hiện; LOQ: giới hạn định lượng của phòng thử nghiệm

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
HOÁ - THỰC PHẨM

Nguyễn Trần Quân

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC



PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Ngọc Châm

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
This test results is value only for samples taken by customer.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: **2021/717/TN4/06**

Trang/Page: **1/1**

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử /Name of sample: **Gioăng phích TPE**
 2. Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
 3. Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái 4. Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
 5. Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong túi nilon
 6. Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì (*)	µg/g	QCVN 12-1:2011/BYT	KPH (LOD =1,0)(**)
2	Hàm lượng Cadimi (*)	µg/g	„	KPH (LOD =1,0)
3	Tổng kim loại nặng qui ra Pb (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong axit axetic 4%)	µg/ml	QCVN 12-1:2011/BYT	< 1,0
4	Lượng KMnO ₄ sử dụng: (*) (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong nước)	µg/ml	QCVN 12-1:2011/BYT	< 3,0 (LOQ =3,0)
5	Hàm lượng cặn khô: Điều kiện ngâm: (*)		QCVN 12-1:2011/BYT	
	. 95°C, 30 phút, trong nước	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)
	. 95°C, 30 phút, trong axit axetic 4%	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)
	. 60°C, 30 phút, trong etanol 20%	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)
	. 25°C, 60 phút, trong n-heptan	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)

(*): Chỉ tiêu đã được công nhận VILAS

(**): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp; LOQ: giới hạn định lượng của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Nguyễn Trần Quân

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2021/717/TN4/07

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

- Tên mẫu thử /Name of sample: **Phụ tùng nhựa ABS**
- Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
- Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái
- Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
- Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong túi nilon
- Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì (*)	µg/g	QCVN 12-1:2011/BYT	KPH (LOD =1,0)(**)
2	Hàm lượng Cadimi (*)	µg/g	“	KPH (LOD =1,0)
3	Tổng kim loại nặng qui ra Pb (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong axit axetic 4%)	µg/ml	QCVN 12-1:2011/BYT	< 1,0
4	Lượng KMnO ₄ sử dụng; (*) (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong nước)	µg/ml	QCVN 12-1:2011/BYT	< 3,0 (LOQ =3,0)

(*): Chỉ tiêu đã được công nhận VILAS

(**): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp; LOQ: giới hạn định lượng của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC

Nguyễn Trần Quân

PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2021/717/TN4/08

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

- Tên mẫu thử /Name of sample: **Phụ tùng nhựa PP**
- Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
- Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái
- Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
- Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong túi nilon
- Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Hàm lượng Chì (*)	µg/g	QCVN 12-1:2011/BYT	KPH (LOD =1,0)(**)
2	Hàm lượng Cadimi (*)	µg/g	„	KPH (LOD =1,0)
3	Tổng kim loại nặng qui ra Pb (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong axit axetic 4%)	µg/ml	QCVN 12-1:2011/BYT	< 1,0
4	Lượng KMnO ₄ sử dụng: (*) (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong nước)	µg/ml	QCVN 12-1:2011/BYT	< 3,0 (LOQ =3,0)
5	Hàm lượng cặn khô: Điều kiện ngâm: (*)		QCVN 12-1:2011/BYT	
	. 95°C, 30 phút, trong nước	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)
	. 95°C, 30 phút, trong axit axetic 4%	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)
	. 60°C, 30 phút, trong etanol 20%	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)
	. 25°C, 60 phút, trong n-heptan	µg/ml	„	KPH (LOD =5,0)

(*): Chỉ tiêu đã được công nhận VILAS

(**): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp; LOQ: giới hạn định lượng của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Nguyễn Trần Quân

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Name of sample and customer are written as customer's request.

Số/No: 2021/717/TN4/09

Trang/Page: 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử /Name of sample: **Ổng inox**
 2. Khách hàng /Customer: Công ty cổ phần bóng đèn phích nước Rạng Đông
 3. Số lượng mẫu /Quantity: 03 cái 4. Ngày nhận mẫu /Date of receiving: 12/04/2021
 5. Tình trạng mẫu /Status of sample: Mẫu trong túi nilon
 6. Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày/from: 12/ 04 /2021 đến ngày/To: 22/ 04 /2021

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Kim loại thô nhiễm (Điều kiện thử nghiệm: 95°C, 30phút trong nước)			
	Hàm lượng Pb (*)	µg/ml	QCVN 12-3:2011/BYT	KPH(LOD =0,01) (**)
	Hàm lượng Cd (*)	µg/ml	QCVN 12-3:2011/BYT	KPH (LOD = 0,01)
	Hàm lượng As	µg/ml	TN4/HD/N2-26	< 0,03 (LOQ = 0,03)
2	Kim loại thô nhiễm (Điều kiện thử nghiệm: 60°C, 30phút trong axit xitric 0,5%)			
	Hàm lượng Pb (*)	µg/ml	QCVN 12-3:2011/BYT	KPH (LOD =0,01)
	Hàm lượng Cd (*)	µg/ml	QCVN 12-3:2011/BYT	KPH (LOD =0,01)
	Hàm lượng As	µg/ml	TN4/HD/N2-26	< 0,03 (LOQ = 0,03)

(*): Chỉ tiêu đã được công nhận VILAS

(**): KPH: không phát hiện; LOD: giới hạn phát hiện của phương pháp; LOQ: giới hạn định lượng của phương pháp

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
THỰC PHẨM

Nguyễn Trần Quân

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2021

GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC
 Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.